

Cambridge University Press  
978-0-521-38496-4 - An English-Serbocroatian Dictionary: Third Edition  
Morton Benson  
[Table of Contents](#)  
[More information](#)

---

## TABLE OF CONTENTS

### SADRŽAJ

[Cambridge University Press](#)[978-0-521-38496-4 - An English-Serbocroatian Dictionary: Third Edition](#)[Morton Benson](#)[Table of Contents](#)[More information](#)

<b>PREFACE .....</b>	<b>XVI</b>
<b>PREFACE, SECOND EDITION .....</b>	<b>XX</b>
<b>PREFACE, THIRD EDITION .....</b>	<b>XXII</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>XXIV</b>
1.    Scope of the Dictionary .....	XXIV
2.    Standard Dialects of English .....	XXV
2.1.    General .....	XXV
2.2.    American English .....	XXVI
2.2.1.    Regional Phonetic Variants .....	XXVI
2.2.2.    Standard American .....	XXVI
2.3.    British English .....	XXVI
2.3.1.    Pronunciation .....	XXVI
2.3.2.    Lexicon .....	XXVIII
2.3.3.    Syntax .....	XXVIII
2.3.4.    Spelling .....	XXVIII
3.    Treatment of Entries .....	XXVIII
3.1.    General .....	XXVIII
3.1.1.    Parts of Speech .....	XXX
3.1.2.    Separation of Words .....	XXX
3.2.    SerboCroatian Glosses .....	XXX
3.3.    Proverbial and Idiomatic Expressions .....	XXX
3.4.    Transcription .....	XXX
3.4.1.    General .....	XXX
3.4.2.    Symbols Used .....	XXXII
3.4.3.    Transcription of Certain Borrowings from French .....	XXXII

Cambridge University Press

978-0-521-38496-4 - An English-Serbocroatian Dictionary: Third Edition

Morton Benson

Table of Contents

[More information](#)

PREDGOVOR .....	XVII
PREDGOVOR DRUGOM IZDANJU .....	XXI
PREDGOVOR TREĆEM IZDANJU .....	XXIII
UVOD .....	XXV
1.     Obim rečnika .....	XXV
2.     Književne varijante engleskog jezika .....	XXV
2.1.    Opšte napomene .....	XXV
2.2.    Američki engleski .....	XXVII
2.2.1.    Regionalne fonetske varijante .....	XXVII
2.2.2.    Standardni američki izgovor .....	XXVII
2.3.    Britanski engleski .....	XXVII
2.3.1.    Izgovor .....	XXVII
2.3.2.    Leksika .....	XXIX
2.3.3.    Sintaksa .....	XXIX
2.3.4.    Pravopis .....	XXIX
3.     Obrada odrednica .....	XXIX
3.1.    Opšte napomene .....	XXIX
3.1.1.    Vrste reči .....	XXXI
3.1.2.    Rastavljanje reči na kraju retka .....	XXXI
3.2.    Srpskohrvatske definicije .....	XXXI
3.3.    Poslovice i idiomatski izrazi .....	XXXI
3.4.    Transkripcija .....	XXXI
3.4.1.    Opšte napomene .....	XXXI
3.4.2.    Fonemski znakovi .....	XXXIII
3.4.3.    Transkripcija nekih pozajmljenica iz francuskog jezika .....	XXXIII

## X

3.4.4.	Standard Described .....	XXXII
3.4.4.1.	Marking of Variations within the American Standard .....	XXXII
3.4.4.2.	Marking of British Variants .....	XXXII
3.4.4.2.1.	Transcription of Final and Pre-Consonantal <i>r</i> .....	XXXII
3.4.4.2.2.	Transcription of Other Variants .....	XXXII
3.4.5.	Stress .....	XXXII
3.4.5.1.	General .....	XXXII
3.4.5.2.	Variant Stresses .....	XXXIV
3.4.5.3.	Stress in Hyphenated Words .....	XXXIV
3.5.	Noun Plurals .....	XXXIV
3.5.1.	Regular Plurals in <i>-s</i> .....	XXXIV
3.5.1.1.	Phonetic Variants .....	XXXIV
3.5.1.2.	Spelling Rules .....	XXXIV
3.5.2.	Irregular Plurals .....	XXXVI
3.5.2.1.	General .....	XXXVI
3.5.2.2.	Zero Ending .....	XXXVI
3.5.2.3.	Coincidence of Singular and Plural .....	XXXVI
3.5.2.4.	Compound Nouns .....	XXXVI
3.6.	Comparison of Adjectives .....	XXXVI
3.6.1.	General .....	XXXVI
3.6.2.	Regular Comparatives .....	XXXVI
3.6.2.1.	General .....	XXXVI
3.6.2.2.	Superlative .....	XXXVI
3.6.2.3.	Spelling Rules for Comparatives in <i>-er</i> .....	XXXVIII
3.6.2.4.	Monosyllabic Adjectives .....	XXXVIII
3.6.2.5.	Disyllabic Adjectives .....	XXXVIII
3.6.2.6.	Polysyllabic Adjectives .....	XXXVIII
3.6.3.	Irregular Comparatives .....	XXXVIII
3.7.	Adverbs .....	XXXVIII
3.7.1.	General .....	XXXVIII
3.7.2.	Comparatives .....	XL
3.7.2.1.	Regular Comparison .....	XL
3.7.2.2.	Irregular Comparatives .....	XL
3.8.	Verbs .....	XL
3.8.1.	Forms Given .....	XL

## xi

3.4.4.	Transkribovani standard .....	XXXIII
3.4.4.1.	Obeležavanje varijacija u američkom standardnom izgovoru ..	XXXIII
3.4.4.2.	Obeležavanje britanskih varijacija .....	XXXIII
3.4.4.2.1.	Transkripcija <i>r</i> na kraju reči i ispred suglasnika .....	XXXIII
3.4.4.2.2.	Transkripcija drugih varijacija .....	XXXIII
3.4.5.	Naglasak .....	XXXIII
3.4.5.1	Opšte napomene .....	XXXIII
3.4.5.2.	Dubletni naglasci .....	XXXV
3.4.5.3.	Naglasak u polusloženicama (koje su spojene crticom) .....	XXXV
3.5.	Obrazovanje množine imenica .....	XXXV
3.5.1.	Pravilna množina na <i>-s</i> .....	XXXV
3.5.1.1.	Fonetske varijacije .....	XXXV
3.5.1.2.	Pravopisna pravila .....	XXXV
3.5.2.	Nepravilne množine .....	XXXVII
3.5.2.1.	Opšte napomene .....	XXXVII
3.5.2.2.	Nula kao nastavak množine .....	XXXVII
3.5.2.3.	Jednakost jednine i množine .....	XXXVII
3.5.2.4.	Složene imenice .....	XXXVII
3.6.	Poređenje prideva .....	XXXVII
3.6.1.	Opšte napomene .....	XXXVII
3.6.2.	Pravilni komparativi .....	XXXVII
3.6.2.1.	Opšte napomene .....	XXXVII
3.6.2.2.	Superlativ .....	XXXVII
3.6.2.3.	Pravopisna pravila za komparativ na <i>-er</i> .....	XXXIX
3.6.2.4.	Jednosložni pridevi .....	XXXIX
3.6.2.5.	Dvosložni pridevi .....	XXXIX
3.6.2.6.	Višesložni pridevi .....	XXXIX
3.6.3.	Nepravilni komparativi .....	XXXIX
3.7.	Prilozi .....	XXXIX
3.7.1.	Opšte napomene .....	XXXIX
3.7.2.	Poređenje .....	XLI
3.7.2.1.	Pravilno poređenje .....	XLI
3.7.2.2.	Nepravilno poređenje .....	XLI
3.8.	Glagoli .....	XLI
3.8.1.	Dati oblici .....	XLI

**XII**

3.8.2. <b>Spelling Rules</b> .....	XL
3.8.2.1. <b>Past Tense and Past Participle</b> .....	XL
3.8.2.1.1. <b>Doubling of Consonants</b> .....	XL
3.8.2.1.2. <b>Change of y</b> .....	XL
3.8.2.2. <b>Present Tense</b> .....	XL
3.8.3. <b>Compound Verbs</b> .....	XLII
<b>BIBLIOGRAPHY</b> .....	XLIV
<b>ABBREVIATIONS USED</b> .....	XLVI
<b>TRANSCRIPTION</b> .....	LI
<b>DICTIONARY</b> .....	1

**XIII**

<b>3.8.2.</b>	<b>Pravopisna pravila</b>	<b>XLI</b>
<b>3.8.2.1.</b>	<b>Prošlo vreme i particip prošli</b>	<b>XLI</b>
<b>3.8.2.1.1.</b>	<b>Udvostručavanje suglasnika</b>	<b>XLI</b>
<b>3.8.2.1.2.</b>	<b>Izmena y</b>	<b>XLI</b>
<b>3.8.2.2.</b>	<b>Sadašnje vreme</b>	<b>XLI</b>
<b>3.8.3.</b>	<b>Složeni glagoli</b>	<b>XLIII</b>
	<b>BIBLIOGRAFIJA</b>	<b>XLIV</b>
	<b>SKRAĆENICE</b>	<b>XLVII</b>
	<b>TRANSKRIPCIJA</b>	<b>LI</b>
	<b>REČNIK</b>	<b>1</b>